









## KOLENDAR

Četrtek, 31. december: Silvester  
Petek, 1. januar: Novo leto  
Sobota, 2. januar: Makarij  
Nedelja, 3. januar: Ime Jezusovo  
Ponedeljek, 4. januar: Tit  
Torek, 5. januar: Telesfor  
Sreda, 6. januar: Sveti 3 kralji  
Četrtek, 7. januar: Valentin

### SPOMINSKI DNEVI

1. 1889 Ustanovljena stranka socialne demokracije v Avstriji — 1942 Na Koroškem ustanovljen bataljon Ljube Šerčerja.
1. 1850 Začela izhajati v Celju „Slovenska čbela“, ki jo je avstrijska vlada odobrila le pod pogojem, da se ne sme pečati s politiko — 1883 Rojen v Kandiji pri Novem mestu pisatelj Milan Pugelj — 1942 Padli v Begunjah na Gorenjskem prvi talci.
1. 1797 V Ljubljani začele izhajati Vodnikove „Lublanske Novize“ — 1905 Izšla v Ženevi prva številka boljševiskega lista „Napred“ — 1942 V Kranju in Škofji Loki je uspela protestna akcija, ki jo je organizirala gorenjska OF — 1944 Prvi kongres slovenskih kultur. delavcev na osvobojenem ozemlju.
1. 1874 Hrvatski sabor je sprejel sklep za ustanovitev zagrebške univerze — 1849 Slovencec je bilo spet dovoljeno koledovanje s petjem v slovenskem jeziku. V Avstriji je bilo koledovanje 40 let prepovedano.
1. 1910 Ustanovljena Zveza socialistov na Balkanu.
1. 1893 Umrli na Dunaju koroški rojak Josip Štefan, fizik slavnega imena.

### Drobni zapiski iz Pliberka in okolice

Središče družabnosti v minulih praznikih je bil 26. december, dan, ko po stari navadi proslavljajo tiste, ki so jim dali ime Štefan. Pri Brezniku se je spet enkrat zbrala družba naših pevcev, ki je prav neutrudno in lepo prepevala in spravila v najboljše razpoloženje navzoče goste.

Slovensko prosvetno društvo »Peca« v Šmihelu je pri Šerčerju priredilo kulturno prireditev s Finžgarjevo igro »Razvalina življenja«. Udeležba je bila prvovrstna in igrali so dobro. Občinstvo je bilo navdušeno in zadovoljno, ko je moglo z lepim kulturnim užitek izpolniti popoldan.

Naš Lipej, Hanin France, v Cirkovčah, kmet in organizator, pa je namenil Štefanovo popoldne lepi domači prireditvi. Na svoj dom je povabil vse tiste, ki so mu v napornem delu pri setvi in žetvi med letom pomagali. Tisti popoldne je vse svoje mlade in starejše sodelavce odlično pogostil z jedjo in pijačo ter je poskrbel tudi za obilico duševnega razvedrila z mišnimi prizori, petjem in godbo, ki je naravno izzvala tudi poskočen ples. V okusno okrašenem prostoru so se gostie, okoli 30 ljudi, prav dobro počutili ob uživanju domačega slovenskega gostoljubja, prav kakor svoji med svojimi. Ko so si vsi še iskreno želeli srečno in uspešno novo leto, so se ob pozni uri hvaležni in zadovoljni razšli.

V Šmarjeti pa so ta dan, bilo je na predvečer godu uglednega kmeta Janeza Kosa, pohiteli čestitat. Kos je bil gostov iskreno vesel in se je kljub že visokim letom in z neutrudnim delom izpolnjenim življenjem še kakor mlad poveselil med mladimi. Vsi so mu želeli še mnogo srečnih in uspešnih let življenja ter so se prav dobro počutili v njegovi gostoljubni hiši.

Za domačo zabavo je poskrbel na dan delopusta tudi gostilničar Gutovnik v Šmarjeti. Od blizu in daleč radi zaidejo gostie v njegovo gostoljubno gostilno ter ob dobri in solidni postrežbi kakor tudi ob sproščenem plesu radi pozabijo nekaj uric na vsakdanje skrbi in težave.

Skozi Pliberk pa se je vil sprevod žalnih gostov. K zadnjemu počitku na pokopališču pod Libičem so spremili spoštovano Iopovo Katro. Katra je bila ena izmed žensk, ki ji je bilo vse življenje neneh deloven dan. Dokler je mogla, se je trudila od zore do mraka zase in za druge. Poleg vse skrbi za delo in vsakdanje življenje je nosila v sebi vrline značajne žene: poštenja, nesebične pomoči do bližnjega in trajno zvestobo do svojega slovenskega ljudstva. Pokojna Katra naj si spočije v miru, ohranili jo bomo v trajnem spominu.



## Po naši zemlji

### Prve literarne prireditve na Koroškem

Slovenska prosvetna zveza, naša kulturna centrala, ki se trudi za posredovanje vsestranske prosvete med našim ljudstvom, je v nedeljo, dne 20. t. m., omogočila tudi v Pliberku za nas še nenavadno in neobičajno kulturno prireditev. V okviru Slovenskega prosvetnega društva »Edinost« je bilo branje iz literarnih del štirih slovenskih pisateljev in pesnikov iz Ljubljane. Odlomke iz svojih umotvorov so brali Potrč Ivan, Menart Janez, Levec Peter in Kalan Filip.

Namen te kulturne prireditve je bil, vzbuditi smisel za lepo in dobro knjigo, ki žal ponekod nekoliko ponehuje. Le dobra knjiga v nemali meri goji v človeku dobre osnove in pobude, vzbuja smisel za veliko in lepo, vzgaja socialni čut in obzirnost do bližnjega kot nekaj samoumevnega. Skratka, dobro čtivo plemeniti človeka in pripadajo zaradi tega knjižničarju v prosvetnem društvu posebno lepe in važne naloge. S posojevanjem in razdeljevanjem pravih izborov knjig izvaja knjižničar neprecenljivo pomembno delo.

Navzoči udeleženci literarnega branja so nestrpnost pričakovali, kaj bodo vse slišali. Nekateri si morda pred sporedom niso obetali kaj posebnega in so z nekakim dvomom čakali. Vendar, ko so odlični gostje zaporedoma brali odlomke iz knjig, ki so jih sami spisali, je zanimanje raslo. Branje je bilo doživeto in pristno, ker vsak pisatelj je dogajanja ki jim je sam oblikoval vsebino z moistro besedo, sam v sebi globoko predelal in podajal kos samega sebe. V sveže sočnih barvah so recitali iz zakladnice svojih del. Živo pritrjevanje občinstva je dokaz, da so navzoči podane leposlovne utrinke z velikim zanimanjem sprejemali in tudi dojele.

Prav izreden in nevsakdanji užitek pa je prinesla operna pevka Vidmarjeva ob spremljevanju harmonikaša Avgusta Stanka. Pesmi, ki smo jih že slišali, in tudi sa-

mi peli, vendar nikdar tako dovršeno, so segle vsem v srce in le žal, da jih ni bilo še več. Kar toplo je postalo v dušah ob »Hribčki ponižuj se« ali »Kaj ti je deklica«, pa »Po Koroškem in Kranjskem« in še »Pojdaj v Rute« itd. Zadovoljni poslušalci umetnice-pekve ne morejo drugače nagraditi, kakor z iskreno pristrčno zahvalo.

Morda okolje za tako edinstveno kulturno prireditev ni bilo primerno, ker se je odigrala v gostilni. Pomanjkljivost je v tem, da pliberško prosvetno društvo še nima svojega prosvetnega prostora. Toda učinek in uspeh prosvetnega popoldneva je bil kljub temu razveseljiv, kar zatrjujejo vsi, ki so ga bili deležni.

Prvi nastop slovenskih literatov je bil že v soboto zvečer v Bilčovsu. Kot uvod je Filip Kalan udeležencem na kratko označil dosedanje delo nastopajočih pisateljev in nato prebral odlomek iz svoje novele »Otrok«. Iz svojega najnovejšega še neizdanega romana »Na kmetih« je bral odlomek Ivan Potrč. Peter Levec pa je prebral nekatere svoje partizanske pesmi, Janez Menart pa nekaj svojih duhovitih šaljevskih pesmi. Ob spremljavi Avgusta Stanka je odpela operna pevka Vidmarjeva nekaj slovenskih narodnih pesmi. Udeležba je bila lepa, dvorana polna in pozornost ter navdušenje poslušalcev do konca prireditve veliko.

V nedeljo zvečer je bil prav tako uspešen nastop slovenskih literatov še na Brnci. Navzoči poslušalci, med temi mnogo mladine, so tudi na Brnci vso prireditev spremljali z napeto pozornostjo. Ob zaključku so književniki Brnčanom poklonili svoje knjige, iz katerih so prej brali.

V vseh treh krajih bodo te literarne ure, prvi literarni večeri pri nas na Koroškem, ostali vsem udeležencem v lepem spominu. Upamo, da niso bili prvi in zadnji ter da nam bo Slovenska prosvetna zveza tudi v bodoče večkrat posredovala podobne prireditve.

### Koroški Slovenci smo dobili nove kmetijske strokovnjake

Na agronomskem oddelku agronomske in gozdarske fakultete v Ljubljani sta v zadnjih tednih za inžinerje agronomije diplomirala Matevž Krasnik iz St. Janža v Rožu in Nace Nachbar iz Vidre vesi pri Pliberku. Diplomista inžinerja sprejela na podlagi vseh državnih izpitov in diplomskega dela »Ekološki pogoji za razvoj kmetijskih rastlin v Rožu in Zilji«, ki ga je napisal ing. Krasnik in dela »Ekološki pogoji za razvoj kmetijskih rastlin v Podjuni«, ki ga je napisal ing. Nachbar.

Mladima strokovnjakoma čestitamo k zaključenemu študiju in podeljenim diplomam z željo, da bi na svojem službenem mestu — na kmetijski šoli Podravlje — uspešno delovala za korist in napredek slovenskega kmetijstva na Koroškem.

### Kotmara ves

V nedeljo, 20. t. m., nam je naše prosvetno društvo »Gorjanci« spet priredilo nekoliko lepega razvedrila. Pri Plajarju je bila popoldne in zvečer predstava, kjer so nam igralci igrali igro »Drvar Ivan«, naši najmlajši, otroci, pa so nastopili z nekaterimi prazničnimi prizori. Ljudje so bili zadovoljni, posebno ugodno je vplival pogumen nastop najmlajših. Ti mladi igralci bodo kmalu nadaljevali slovensko prosveto, za katere širitev je poklican kot važen pripomoček tudi oder. Kljub zelo neugodnemu mokremu vremenu je bila udeležba povoljna.

Slovenskih odrskih predstav željno bivalstvo pričakuje, da ga bodo igralci, preden mine zimska sezona, še večkrat povabili na svoje prireditve.

Vsem slovenskim planincem naše lepe ožje domovine in preko njenih meja, vsem ljubiteljem narave in naših gora želi uspešno in planinskih podvigov bogato novo leto

**Slovensko planinsko društvo**  
Celovec

### Srečno in uspehov polno novo leto želijo

Mnogo uspeha in napredka v novem letu želi vsem svojim prijateljem in znancem družina Vošnjak Celovec	Dr. Boris Zidarič z družino Celovec želi vsem prijateljem in znancem uspehov polno leto 1954
Družina Tomo Zeljug Celovec ob novem letu pozdravlja vse svoje znance in prijatelje ter želi mnogo uspeha	Vsem znancem in prijateljem želi uspešno novo leto Boštjan Barbarič Celovec
Družina Milan Šamec Celovec želi vsem svojim prijateljem in znancem v novem letu mnogo uspeha	Fric in Mila Popper Beljak želita vsem Slovincem na Koroškem in v Sloveniji srečno novo leto
Uspešno leto 1954 želi vsem prijateljem in znancem družina Jože Žižek Celovec	Srečno in uspehov polno leto 1954 želi delovni kolektiv gostilne na jezerskem vrhu in gostinskega podjetja DOM na Jezerskem
Družina Joško Piček Sekira	Černic Stanko Loga ves

Mnogo sreče in mnogo športnih uspehov v novem letu želi vsem svojim društvom in članom, zlasti smučarjem

**Slovenska fizikturna zveza**  
Celovec

**JUŽNOKOROŠKA**  
**GOSPODARSKA ZADRUGA**  
v Sinči vesi  
želi srečno novo leto

**KMEČKO GOSPODARSKA ZADRUGA BRNCA**  
**S POSLOVALNICAMA**  
**V DIČJI VESI IN LOČAH**  
želi vsem odjemalcem uspeha polno novo leto

Svojim cenjenim odjemalcem želi srečno in uspešno novo leto  
**CVETLIČARNA SCHILCHER**  
Celovec, Benediktinerplatz

Tudi naslednji dve tvrdki sta sodelovali pri zgraditvi doma v Sekiri

**ERICH MAY**

izolacijsko podjetje  
za toplotno zaščito in zaščito pred mrazom

Feistritz / Pulst — Koroška



**Philipp HAAS & Söhne**

GRAZ, Herrengasse 16, Landhaus

Strokovna trgovina za vso tekstilno notranjo opremo

Ko se končujejo dela pri gradnji zadružnega doma v Sekiri, gledamo nazaj od prve skromne zamisli do današnjega mogočnega poslopja. Prva zamisel sega daleč nazaj, saj so vse slovenske organizacije nujno potrebovale dom za raznovrstne svoje tečaje.

Po tem zamišljenem značaju se je osnoval gradbeni program. Idejne načrte zanj je izdelal arhitekt Bogdan Skoberne. Ta prvotni gradbeni program se je iz zadružnih organizacijskih zahtev pozneje spremenil. Da bi poslopje tudi v prostem poletnem času nekaj donášalo, je bilo treba misliti na vključitev objekta tudi za tujski obrat. Treba je bilo prvotne načrte tem zahtevam prilagoditi, predvsem pa poslopje povečati.

Izredno lepo lego stavbe ob Vrbskem jezeru, iz katere se odpira čudovit razgled na okolico, je bilo treba popolnoma izkoristiti. Konfiguracija terena je narekovala v neki meri obliko tlorisa. Tako so se kleti in priključki garaž na glavno stavbo prilagodili suterenu.

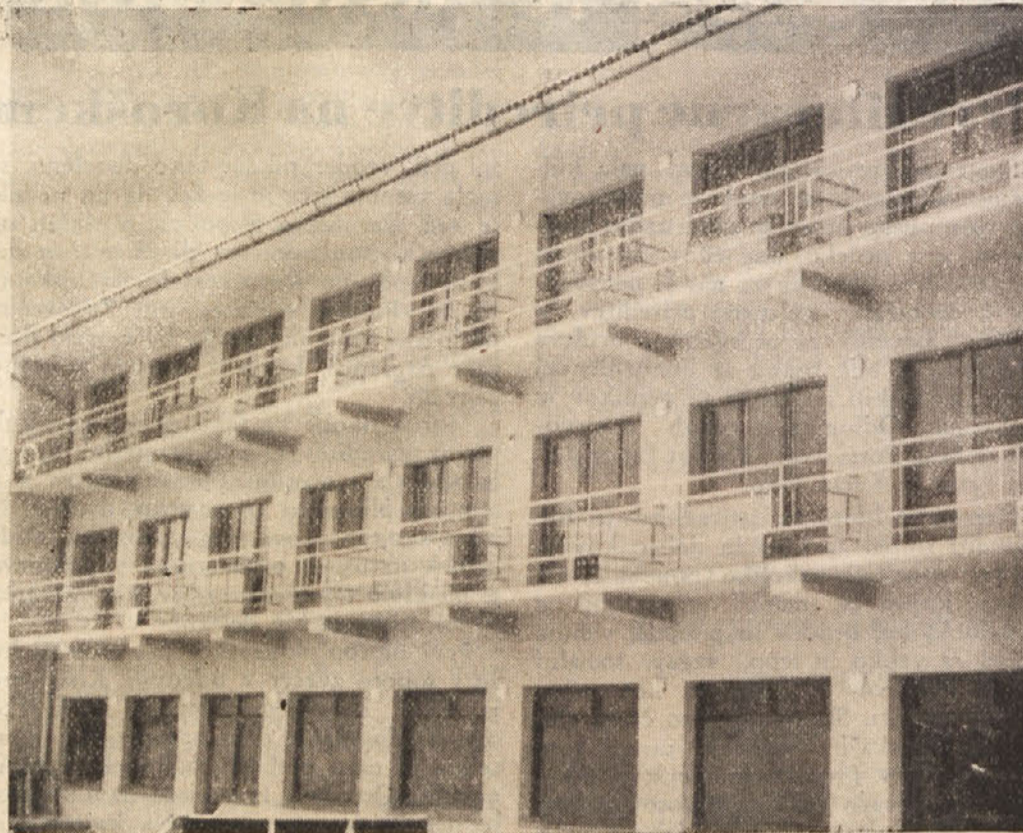
V pritličju so poleg družabnih prostorov še kuhinja s kapaciteto 80 do 100 ljudi, ter pomožni prostori, pralnica in likalnica. Prvo in drugo nadstropje pa obsegata vse spalne prostore z vsemi stranskimi prostori in glavni vhod, ki je oblikovan kot prostorna hala. Poslopje je razdeljeno v dve veliki skupini, tako da se lahko loči zamišljeni hotelski obrat od skupnih spalnih prostorov, ki so namenjeni tečajnikom.

Že prvi pogled na stavbo nam pove, da se izraža tukaj nova napredno usmerjena ustvarjalnost. Ves duh stavbe je resen v smislu naprednejšega odnosa arhitekture do človeka, ki biva in išče oddih v stavbi. Vsi tlorisi in arhitektonski elementi izhajajo iz funkcionalnosti in potrebe posameznika.

Konstrukcije, ki tvorijo posebne oblike, dajejo tako stavbi tudi plastičnost. Vso notranjost obvladajo barvni in svetlobni efekti, tako da je z najmanjšimi sredstvi dosežen največji učinek.

Na tako moderno oblikovano zgradbo smo koroški Slovenci lahko ponosni, ker

## Naš Zadružni dom v Sekiri



smo s tem dokazali, da znamo ustvarjati tudi mi kot vsi napredni narodi.

Da smo te ideje lahko izvršili, so pripomogle vse tvrdke, mojstri, obrtniki in delavci s svojim sodelovanjem.

Vsa gradbena dela je izvršilo gradbeno podjetje stavbenik Rinagel in dipl. ing. Rudi Moser, Celovec. Že delo samo hvaleli mojstra.

Tesarska dela sta izvršila tesarski mojster Pauker iz Hodiš in mladi nadarjeni tesarski mojster Franci Gasser iz Bilčovsa.

Pri obsežnih mizarskih delih je sodelovalo kar šest mizarskih mojstrov. Po večini so bili zaposleni domačini, ki so se z precizno izdelavo posebno izkazali. To

so mizarski mojstri: Andrej Ottowitz iz Zahomca na Zilji, Markus Perdacher iz Ribnice, mizarsko podjetje Wilhelm Egger iz Gmünda, Jože Kofler iz Št. Petra pri St. Jakobu v R., Fritz Watzenig, Otok, Simon Lepuschitz, Št. Jakob.

Stenske plošče za ta dela je dobavila znana tvrdka Funder iz Möblinga, panel-ske plošče za vse vzdano pohištvo pa Franc Schnabl iz Celovca.

Vsa kleparska dela na stavbi je lepo izdelala tvrdka F. Fleischmann iz Celovca. Toplo in mrzlo vodno napeljavo, kakor centralno kurjavo, je položila znana tvrdka Harlander in sinovi, Poreče.

Vse električne instalacije je izvršilo podjetje Schilcher iz Wolfsberga, instala-

cijski material pa je od Schrack-Elektricitäts-A. G. Dunaj. Posebno precizna ključavničarska dela je načrtno izvedlo podjetje Richard Scherzer v Celovcu kljub nenavadnih oblik.

V izredno lepem ritmu je položilo Teracersko podjetje Merluzzi iz Spittala venecijanski tlak, kamnite obloge in druga razna kamnita tla, ki pritegnejo obiskovalca. Tvrdka Orasch's Erben, Celovec, pa je položila in impregnirala parkete zlasti v obeh dvoranah.

Pri slikarskih in pleskarskih delih se je slikarski mojster H. Kickl iz Grabštanja prav posebno izkazal, ker je z ljubeznijo do dela in do barv izvršil kljub kratkemu terminu vsa obsežna dela, ki dajejo stavbi moderni karakter.

Znana tvrdka Büttinghaus iz Beljaka je lepo obložila stene sanitarnih prostorov s ploščicami.

Pečarska dela je opravil pečarski mojster Franc Kauer iz Grebinja.

Pri steklarskih delih je tvrdka Leixl iz Celovca postavila steklene stene iz Luxferja. Vsa druga steklarska dela pa je z nenavadno hitrostjo izvršilo podjetje Willner, Celovec.

Dve hladilni napravi ter izdelavo bifeja je solidno in pravočasno dostavilo in veradilo podjetje J. Riva, Celovec, v sodelovanju s tvrdko Alex Steinwender, ki je izvršila tu potrebna mizarska dela.

Potrebne izolacije pri centralni kurjavi in toplovodni napeljavi je izdelal Erich May iz Feistritz-Pulsta.

Vso dekoracijo, blago za zavese in prevleko kavčev je dobavila tvrdka Philipp Haas in sinovi, Graz, potrebna tapecirska dela pa je lepo izdelal tapetnik Caviola iz Celovca.

Razen tega je sodelovalo pri dograditvi stavbe še mnogo drugih podjetij. Tako je dobavila tvrdka J. Einicher potrebno okovje, tvrdka Hutter & Schranz postelje za skupne spalnice, Komposch iz Ribnice gramoz in pesek itd.

Vsem zgoraj omenjenim tvrdkam, mojstrom in njihovim delavcem se za delo, trud in dobro sodelovanje iskreno zahvaljujem.

Arh. Oswald.

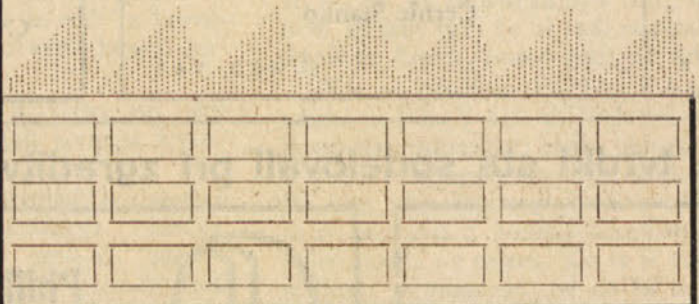
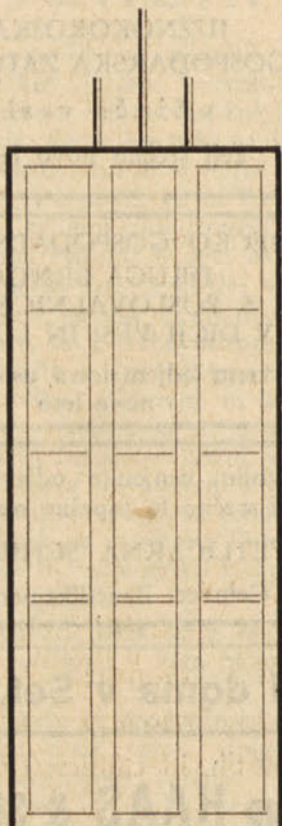
### Gradbeno podjetje

# ALOIS RINAGEL

in dipl. ing.

# RUDOLF MOSER

gradbeniška  
in  
inženirska  
dela

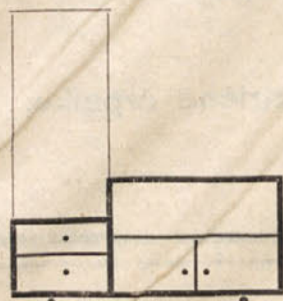


**Celovec - Klagenfurt**

Rosentalerstrasse 17

Telefon 31-91

Strojno mizarstvo  
izdelava pohištva  
posebno opreme in kavčev



ANDREJ  
OTTOWITZ

ZAHOMEC  
pošta Ziljska Bistrica

Wilhelm  
Egger

stavbeno in pohištveno mizarstvo

GMÜND (Koroška), tel. 17



Alex Steinwender

Gradbeno mizarstvo in izdelava  
lednjakov ter točilnih naprav

CELOVEC — KLAGENFURT  
Rosentalerstrasse 102



Jože Kofler

Št. Peter 24, pri Št. Jakobu v Rožu

se priporoča za vsa strokovna mizarska dela

Fritz Watzenig

strojno mizarstvo

na Otoku ob Vrbskem jezeru

Gradbeno  
in pohištveno mizarstvo

PERDACHER

Ribnica — Reifnitz

Za izdelavo vseh vrst stopnic in  
za vsa tesarska dela se priporoča

**Franc Gasser**

tesarsko podjetje

Bilčovs

Furnirji, vezane plošče, panel- in druge plošče,  
vrata, letve in lisene

**Franz Schnabl**

CELOVEC, Gartengasse 37 / telefon 48-86

Tesarski mojster

**JURIJ PAUKER**

RUT, pošta Hodiše

lastna žaga — vsakovrstna tesarska dela

**FRANZ FLEISCHMANN**  
krovno podjetje, stavbeno kleparstvo



eternit, skril, velike  
plošče, valov. eternit

**CELOVEC**  
Villacher Ring 5,  
na oglu August-Jaksch-Strasse,  
telefon 23-41

Gradbene, vhodiščne in industrijske osteklenitve

**J. A. WILLNER**

porcelan — kamenina — steklo — keramika

Telefon 19-54

Celovec — Klagenfurt

Telefon 19-54

Parketi, gumijasta tla, talne obloge  
iz gumija, telona, linoleja, donau-  
leja — gladnja tal — sredstva za  
nego tal v specialni trgovini

**Orasch's Erben**

CELOVEC

8. Maistrasse 5, telefon 16-38

**Oglasi v „Slovenskem vestniku“ imajo vedno trajen in zanesljiv uspeh!**

**HANS SCHILCHER** ELEKTRO IN RADIO PODJETJE

WOLFSBERG — KOROŠKA / TELEFON 659



Izdelava vsevrstnih električnih instalacij, kot naprav za električno luč,  
pogon in šibki tok. Gradnja električnih daljnovodov. Montaža ojače-  
valnih in zvočnih naprav z lastno radio-popravljalnico. Trgovina z radio-  
aparati, elektro-motorji, štedilniki, vsakovrstnimi svetili, hladilnimi oma-  
rami i. t. d.

Centralne  
kurjave,  
vodovodi

# HANS HARLANDER & SÖHNE

CELOVEC — KLAGENFURT / Villacherstrasse 4 (poleg Rimske kopeli) tel. 26-62  
Poreče ob jezeru - Pörtschach am Wörthersee / tel. 224

sanitarne  
naprave,  
hišne vodne  
črpalke

Prodaja tozadevnega materiala: kopalne kadi, bakrene kopalne peči, umivalnike, stranišča, električne črpalke, vsakovrsten cevni material po ugodnih cenah

*Rifra*

polno avtomatične električne hladilne naprave

## JULIUS RIVA

Celovec  
Klagenfurt

Rosentalerstrasse števil. 15 do 19, telefon 31-91

Razdelilne naprave za električno luč in za pogon



**SCHRACK**

Elektrizitäts - A. G. Wien

Pisarna in dobavno skladišče za celo Koroško  
Celovec — Klagenfurt, Rosentalerstrasse 15

## BÜTTINGHAUS

imetnik Fridold Höller

podružnica BELJAK, Klagenfurterstrasse 3 / telefon 44-32

Stenske opažitve s položčenimi ploščicami  
Tlakovanje s Feinklinker-ploščicami  
Terrazzo- in kamenoleseni tlak  
Veletrgovina s stavbenim materialom

Vsa ključavničarska dela za novi zadružni dom je izvedla tvrdka

## Richard Scherzer

ključavničarstvo - gradnja pročelijev

Celovec, Priesterhausgasse 3

Izdelovalnica štedilnikov

za hišne, gostinske obrate in gospodinjstva

## FRANC KAUER

Grebinj-Markt Griffen, Koroška — telefon 15

Posteljni vložki — šolske oprave — filigranska jeklogradnja  
cevne konstrukcije — vsakovrstne železne konstrukcije

## HUTTER & SCHRANTZ

akcijska družba

obrat Celovec — Klagenfurt, Siriusstrasse 3

Dobavljamo prvovrstno, točno in poceni!

MERLUZZI & Co  
Beljak — Spittal

Gradnje iz naravnega kamna  
Terrazzo- in ciklopni tlak

Slikarski in  
pleskarski mojster


## HERMANN KICKL

GRABŠTANJ

se priporoča za vsa v stroko spadajoča dela

Najstarejša veletrgovina z železnino  
na Koroškem

**JOHANN EINICHER**  
EISENHANDLS-ARTIFELNGESellschaft  
KLAGENFURT

Eisenhof  ustan. 1817

gradbeno železo, pločevine, žica in  
žičniki, cevi, gradbeno okovje, sani-  
tarne naprave, hišno in kuhinjsko  
orodje, peči in štedilniki

Kramergasse 5 Lastenstrasse 15  
Telefon 43-01 do 43-04

GRAMOZ IN PESEK — AVTOŠPEDIČIJA

## SIEGFRIED KOMPOSCH

RIBNICA

## Alois Caviola

tapetnik in dekorater

Celovec — Klagenfurt  
Kempfstrasse 12, telefon 32-04

Stavbeno in pohištveno mizarstvo podjetje

**Simon Lepušič**

Podgorje 100

Steklarski mojster

**Hans C. LEIXL**

Stene iz steklene opeke — hojo vzdržni stekleni —  
železobetonski stropi

CELOVEC - KLAGENFURT, Alter Platz 4 — tel. 18-63

**ADRIA GETRÄNKE**

R. in K. BAKARIČ

Žrelec — Ebental

Prvovrstne žgane pijače s sinjega Jadrana

Izdajatelj, lastnik in založnik lista: Dr. Franc  
Petek, Velikovec. Uredništvo in uprava: Ce-  
lovec, Gasometergasse 10. Telefon 16-24. Za  
vsebino odgovarja: Rado Janežič. — Tiska:  
Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava,  
Celovec. — Dopisi naj se pošiljajo na naslov  
Klagenfurt, 2, Postschließfach 17.

Uspešno novo leto želi vsem cenjenim  
odjemalcem in prijateljem

TVRDKA

# ADOLF FUNDER

## MÖBLING